

Au Courant

19 avril 2020

Notre feuillet régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

Sacré-Cœur	Saint-Pascal-Baylon	Saint-Mathieu	Sainte-Félicité
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 11 h (Résidence)	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h Samedi 16 h 30

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible pour répondre à vos questionnements, répondre à vos besoins. À partir de son bureau de Hammond. N'hésitez pas à l'appeler

Avançons vers Pâques

Chers frères et sœurs, Notre foi est une foi vivante et aucune circonstance exceptionnelle ne peut la restreindre ou la faire disparaître. Soyons prudents et protégeons ceux et celles qui nous entourent et là, depuis nos maisons, renforcés par la force de notre unité spirituelle, que chacun de nous prie pour toute l'humanité et que la paix et l'harmonie reviennent dans ce monde.

1-Jamais nous n'avons vécu un temps exceptionnel comme celui que nous vivons ensemble. Nous voici cloîtrés; nous voici tous et toutes en retraite spirituelle. La lutte contre la propagation du coronavirus nous oblige à un confinement exigeant. Le combat spirituel contre le péché nous fait expérimenter régulièrement la nécessité d'une purification du dedans.

2-Jésus disait que Les vrais adorateurs m'adoreront en Esprit et en Vérité. N'est-ce pas cette expérience que nous faisons aujourd'hui. Prendre le temps pour célébrer depuis sa propre maison en famille. Nous célébrons depuis quelques semaines des messes communautaires par le moyen de ZOOM. Cette application permet de rester unis autour de la célébration eucharistique. Communique avec Denise au secrétariat de la paroisse de Saint Mathieu pour avoir le lien de cette application au (613-487-2338).

3-Les réseaux sociaux nous sont d'une très grande aide. Sur YouTube, sur plusieurs chaînes de télévision, vous pourrez suivre des célébrations eucharistiques tous les jours. Et plus spécialement, vous pourrez nous retrouver tous les dimanches à 10 h sur l'application " ZOOM" et sur semaine le mardi soir à 19 h.

4-En ce temps spécial, la fête de Pâques nous invite à réfléchir sur tous les passages qui marquent notre existence. Le grand passage de Jésus nous ouvre le chemin qui nous permettra d'aller plus loin. Célébrer la résurrection du Christ, c'est passer avec Lui de la mort à la vie, c'est passer du pays de la servitude à la libération et au salut. Par notre baptême, nous sommes ressuscités avec le Christ. Avec Lui, nous sommes entrés dans une vie nouvelle et rien ne peut nous séparer de son amour. Alors, nous pouvons chanter Alléluia! Et rendre grâce au Seigneur qui fait des merveilles! Il est présent avec nous tous les jours jusqu'à la fin du monde.

Joyeuses Pâques

Laissons-nous envahir par les secrets de Dieu. Prenons le temps de vivre avec le Ressuscité et donnons aux autres la possibilité de le retrouver sur leur chemin. Alléluia! Amen! il est présent en chacun de nous qui reconnaît qu'il est vraiment le Seigneur ressuscité. C'est Lui notre espérance, c'est Lui la paix véritable.

5-Enfin même si nous souffrons de l'isolement, nous ne sommes pas seuls. Prenons des nouvelles les uns les autres par téléphone, par des messages d'internet, etc.

Soyons des hommes et des femmes remplis de foi et de joie. Souhaitons-nous Joyeuses Pâques! Alléluia, Christ a vaincu la mort, il vaincra ce coronavirus. Continuons à bâtir nos communautés par l'amour et la générosité que nous avons les uns pour les autres.

Joyeuses Pâques dans le Christ

Que Dieu vous bénisse et vous protège. Abbé Joseph Lin



ANNONCES RÉGIONALES

Chers paroissiens et chères paroissiennes

Célébrations eucharistiques :

Depuis la fermeture des églises à cause du Coronavirus, nous avons dû nous servir de la technologie pour que nous puissions continuer à célébrer en communauté. Pour rester connecté avec les paroissiens et paroissiennes et avec l'approbation de l'abbé Joseph, nous avons donc commencé à diffuser 2 messes par semaine, en direct avec le logiciel Zoom. Les célébrations ont lieu le mardi soir à 19 h et le dimanche à 10 h. Je vous invite donc à télécharger le programme **Zoom** (c'est gratuit); une fois fait, envoyez votre adresse courriel et votre numéro de téléphone à la paroisse st Mathieu :

(paroissestmathieu1912@gmail.com); ceci nous permettra de vous inviter à la célébration. Trente minutes avant chaque célébration, je vous enverrai un courriel pour vous inviter à assister. Si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à me contacter.

Gilles Marcil et Denise Besserer



Le bulletin ne sera pas imprimé en paroisse, vous pouvez le trouver sur les sites Facebook et aussi sur les web de vos paroisses. Suivons les consignes indiquées par nos gouvernants. Prions pour eux afin qu'ils puissent nous guider dans cette épreuve.



Dr. Rachel Kanthavel, DMD
Dentiste - Dentist
Plaza Larose
C.P. 250, 2115 rue Laval, Bourget, ON K0A 1E0
cliniquedentairebourget.ca/bourgetdental.ca
Tel.: 613 487-2740 Fax: 613 487-4063



INTENTIONS - MESSES sur ZOOM

<p><u>Dimanche le 19 avril à 10 h</u> : Dimanche de la Miséricorde Léon D'Anjou par André et Carolanne Dupuis Raynald Gaudreau par parents et ami(e)s Contre suicides et avortements par Pauline et Gérald Chartrand # 8 Paul-Émile Boudria par les membres de l'U.F.O.</p>	<p><u>Dimanche le 26 avril à 10 h</u> Marcel Desforges par Roger et Lorraine Lavoie Lucien et Diane Dupuis par parents et ami(e)s Rollande Sabourin par parents et ami(e)s Marie-Paule St Onge par Julie et Michel Boulerice Yvan Savage par Gaëtane et Paul Pagé</p>
<p><u>Mardi le 21 avril à 19 h</u> Action de grâce pour Lydia Dupuis-Ouellet par André et Carolanne Pour parents défunts par Françoise et Guy Houle # 44 Yvette Charlebois Lortie par parents et ami(e)s Parents défunts par Paul</p>	

Prions ...

Seigneur, nous te prions pour les catéchumènes qui restent dans l'attente des sacrements qu'ils devaient recevoir en ces fêtes pascales. Sois proche d'eux, viens fortifier leur foi et leur désir.

Nous te prions pour tant de personnes atteintes de plein fouet par cette pandémie. Accorde-nous de faire l'expérience de ta présence de Ressuscité au cœur de la souffrance.

Donne-nous de croire que rien ne peut t'empêcher de venir à nous, car tu es vraiment ressuscité, et que ce temps où tout est suspendu, cet espace ouvert par la déroute de nos projets, nous donnent de comprendre davantage que tout est lié et creusent en nous le désir d'une vie nouvelle.



INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE pour le MOIS d'AVRIL

Libération de la dépendance : Pour toutes les personnes sous influence d'une dépendance afin qu'elles soient bien aidées et bien accompagnées.



Questions au sujet des sacrements ?

Comité des sacrements : (Premier pardon, première communion, confirmation)

Suzanne Simard au 613 488-2084 et Raymonde D. Houle au 613 371-2163

Sacrement du baptême

Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu / Denise 613 487-2338



MILANO
milanopizza.ca

3796 Champlain Rd,
Bourget, ON K0A 1E0
(613) 487-2227
bourget.milanopizzeria.ca

Louis L'artisan
QUALITY · CUSTOM · CABINETS

T: 613-487-2264 1-800-267-1434
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0
louisartisan.com

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Site web: <https://sites.google.com/site/paroissesacrecoeurbourget/bulletin-paroissial>

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi du mardi au jeudi

<u>Dimanche 19 avril – 10 h Abbé Joseph :</u> Dimanche de la Miséricorde	<u>Dimanche 26 avril – 10 h Abbé Joseph</u>
Messe à partir de ZOOM	Messe à partir de ZOOM

LAMPE du SANCTUAIRE : Aux intentions de la paroisse

VIERGE pèlerine : semaine du 19 avril Ronald et Sylvie Fournier

OFFRANDES dominicales

Pas de messe donc pas de quête

Offrandes par la poste : 180 \$

Quête automatisée : 529 \$ (mensuellement) le 15

SECRÉTARIAT de notre paroisse : Besoin de personnes disponibles à s'engager à travailler à la maison paroissiale, chaque semaine. Si intéressés à rendre ce service, veuillez communiquer au secrétariat au 613 487-2224 lorsque la vie normale reprendra. La consigne pour le moment, est de rester chacun chez soi.



1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9
Phone: **613-446-0077**
Fax: **613-446-5384**
E-mail: mywedding@sympatico.ca



SIMARD & Associés
Associates
Barristers & Solicitors - Avocats et Notaires

1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

paroissestefelicite@bellnet.ca, 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

<u>Dimanche 19 avril - 10 h Abbé Joseph</u> Dimanche de la Miséricorde Messe à partir de ZOOM	<u>Dimanche 26 avril - 10 h Abbé Joseph</u> Messe à partir de ZOOM
---	---

LAMPE du SANCTUAIRE : Aux intentions de la paroisse

OFFRANDES dominicales
Pas de messe donc pas de quête



potvin  Cabinets sur mesure et moulures intérieures Custom cabinets and interior trim	potvinconstruction.com 8850 County Rd. 17, Rockland ON 613.446.5181	 independent <small>YOUR SERVICE. OUR COMMITMENT.</small> YOUR INDEPENDENT GROCER 2737, rue Laurier Street T: 613-446-7273 Rockland, ON K4K 1A3 E: mon02693@loblaw.ca	Karl & Stéfanie Parent Propriétaires/Owners <i>President's Choice</i> 
---	--	---	--

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>
Bureau ouvert de 9 h à midi le mardi, le mercredi et le jeudi

<u>Dimanche 19 avril – 10 h Abbé Joseph</u> Dimanche de la Miséricorde	<u>Dimanche 26 avril – 10 h Abbé Joseph</u>
Messe à partir de ZOOM	Messe à partir de ZOOM

Prions pour nos malades : Daniel et Denise Lemieux, Angie Hall et Bernard Proulx.

OFFRANDES dominicales
Pas de messe donc pas de quête Quête automatisée : 160 \$ (chaque semaine)

À VOTRE AGENDA :

Les 12-13 et 14 juin : Hammond en fête

Samedi le 26 septembre : Festival de la Famille Chrétienne



JE SUIS LA RESURRECTION ET LA VIE
Jean 11,25
DEMEUREZ DANS MON AMOUR
Jean 15,9

 <p>Experience the real forged in fire. COURSES, SUPPLIES AND TOOLS www.vansblacksmithing.ca vansblacksmithing@gmail.com 613.859.6658</p>	 <p>Convenience Store Casse-Croûte PRESTO GRAB & GO</p>	 <p>PIZZA & HOME COOKED MEALS FRIED CHICKEN - SALAD - SUBS LCBO EXPRESS OULET AND BOTTLE RETURNS 3150 GENDRON HAMMOND ON 487-0089</p>
---	---	---

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com
Gérard L. Chartrand 613 488-2808

Dimanche 19 avril – 10 h - Abbé Joseph

Dimanche de la Miséricorde

Messe à partir de ZOOM

Dimanche 26 avril – 10 h - Abbé Joseph

Messe à partir de ZOOM

Prions pour nos malades : Myr le Charette, Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Gérard Séguin, Chantal Renaud, Guy Houle et Hans Koch.

OFFRANDES du dimanche

Pas de messe donc pas de quête



 <p>SIMON Construction & Landscape</p>	<p>Construction Résidentiel Interlock et mur de soutien, Maintenance de propriété</p>	<p>Residential Construction Interlock and Retaining Walls Property Maintenance</p>	 <p>LEVAC Propane</p>	<p>LEVAC Propane Inc.</p> <p>5552 RUE STE-CATHERINE ST. ST-ISIDORE, ON K0C 2B0 613 524-2079 • 1-866-465-4927 FAX: 613 524-2081</p>
--	---	--	---	---

NUMÉROS

Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

Président des CAT

Sacré-Cœur : Denis Lalonde 613 487-4077

Ste-Félicité : Robert Lizotte 613 614-0416

St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613 487-2338

(Mardi et jeudi 9 h-midi)

1^{er} pardon, 1^{ère} communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

Chevaliers de Colomb

Bourget : Michel Saucier 613 487-1964

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

La Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond
613 487-2443

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Club Optimiste

Bourget : Valérie Chartrand 613 487-2929

Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502

Hammond : John Rozon 613 301-1131

St-Pascal : Véronique Jérôme : 613 864-8376

Résidences

Bourget- Caessant Care 613 487-2331

Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896

Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422

St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 800-2089

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet
613 558-5723

Club de l'Âge d'or Clarence Creek: Conrad
Lavictoire 613 488-2464

Club Bourg-Joie d'or Bourget : Desneiges Emond

Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-
2053 ext. 223

Comité des Loisirs de Bourget : 613-487-2866

Nous offrons :

Des dégustations pour groupe
privé de nos 12 vins de fruits.
Des vins & fromages
personnalisés avec des
produits locaux.



We offer:

Private group tastings of
our 12 fruit wines.
Personalized wine and cheese
events using locally-sourced
products.

1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077

 **Desjardins**

Caisse populaire d'Alfred
1 844 440-2221
desjardins.com/caisse-alfred

Caisse populaire Trillium
613 824-6363
desjardins.com/caisse-trillium

PLOMBERIE

PLUMBING



Technicien de puits - Well Technician
Associés d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial
Service bilingue - Bilingual Service
613 229-6512 3088 Gagné
Rock Guindon Hammond, ON
rock65@videotron.ca K0A 2A0




**HEARING
SOLUTIONS
AUDITIVES**

ANNIK LAVIGNE M.SCS
AUDIOLOGISTE / AUDIOLOGIST
annik@hearingbetter.ca

CASSELMAN
738 rue Principale St.
613.764.6211

ROCKLAND
2417 rue Laurier St.
613.667.2332

annikhearingsolutions.com

 **ROYAL LePAGE**

Performance Realty

Independently Owned and Operated, Brokerage

Steve Brunet

Real Estate Broker / Courtier Immobilier

(613) 699-0022
(613) 830-3350
Steve@BrunetRivard.com
www.brunetrivard.com



**Nexus
Electric**

E3-2212 Gladwin Cres.
Ottawa, ON K1B 5N1

**André Drouin
Eric Mainville**

admin@nexuselectric.net
Tel : 613-518-7159 Fax : 636-548-6931

ACDelco

Ron Deevey
propriétaire/owner

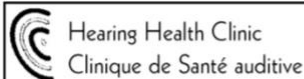
Ron's Auto Service

905 Russell Rd.
Hammond ON K0A 2A0
Tel.: 613 487-2704
Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv905@gmail.com

Service de
TRAITEUR
CATERING
Service



1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON
613.419.1110
cheziboulanger@hotmail.ca
cheziboulanger.com



Hearing Health Clinic
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS - 613 837-9902
RÉSIDENTE ST-LOUIS - 613 837-9902 OSGOODE - 613 837-9902



2634 Joannise Rd. Hammond Ontario, K0A 2A0
painsulation.com

Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@painsulation.com

cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777



Centre d'accueil Roger-Séguin

EMBEILLIR LA LONGÉVITÉ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, K0A 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274



RAYNALD PAQUETTE

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON K0A 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON K0A 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774

Robert@inspectionlizotte.ca
(613) 614-0416
www.inspectionlizotte.ca

Robert Lizotte
Inspecteur immobilier
Home Inspector

Pour vous aider à prendre
la bonne décision.
To help you make
the right decision.



La Cuisine:



TRAITEURS • CATERER
RÉCEPTIONS • BANQUETS

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinejimmy@bellnet.ca



CHAUFFAGE INC.

Eric Clément, Owner
Tel: 613-446-8886
info@clementchauffage.com



CLUB DE GOLF HAMMOND

600 Golf Rd. Hammond, Ontario K0A 2A0

613-488-2277



Jeff Dale
Owner

Country
WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
K0A 2A0
613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi



"Votre Courtier de Choix"
RICHARD RENAUD
SALES REPRESENTATIVE
Direct: 613.880.8970

Off: 613.369.5199
richard@richardrenaud.com
www.RichardRenaud.com

1730 St. Laurent Blvd 9th Floor
Ottawa, Ontario, K1G 3L1



613-487-9770
MARTIN_CHARLEBOIS@YAHOO.CA
WWW.DJMARTY.WEBS.COM
FACEBOOK: DIMARTY



Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel: chris.brunet@mc.com

ROCKLAND

2058 rue Laurier St.
613-446-3333

PLAZA ROCKLAND

2756 rue Chamberland St.
613-446-5935



CHEVALIERS DE COLOMB

Conseil 9288 Bourget

Conseil 8242 Cheney-Hammond



Club Optimiste de Bourget
Présidente Valérie Chartrand • 613 487-2929

Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131

RONA J. Lalonde & Fils



ROCKLAND • 3015 Richelieu
613.446.8833

HAMMOND • 903 Lacroix
613.487.2760

www.jalonde.ca www.facebook.com/jalonde.ca

D&L Home
Builders
Ltd.
Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084



9045 County Rd 17
Rockland, ON K4K 0J9
613 627-4854
info@manoirrocklandmanor.com
www.manoirrocklandmanor.com



Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca



Jeff Dale
Owner

Country
WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
K0A 2A0
613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi



BELANGER

CHRYSLER DODGE JEEP RAM

SERVICE COMPLET
PIÈCES
PNEUS
ACCESSOIRES

VOTRE
CONCESSIONNAIRE
LOCAL

613.446.2222

8501 COUNTY RD. EAST 17
ROCKLAND ON K4K 1K7
belangerchrysler.ca



ROCKLAND
COLLISION
CENTRE
INC.



525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com



Elaine Simard
SALES REPRESENTATIVE

Bus: 613.446.5544
Mobile: 613.227.3954
 Elaine@ElaineSimard.ca
 www.ElaineSimard.ca

ROYAL LePAGE
Performance Realty



3140 ch. Gendron
 Hammond, ON
 Tél.: 613-487-9422
 Fax: 613-487-9423
 www.residencestmathieu.com




JEAN-BERNARD
TRAITEUR • CATERER

Plantagenet 613-673-4383 Rockland 613-446-4893
 Bourget (res.) 613-487-2046
 WWW.CUISINEJEANBERNARD.COM



Emile Prud'homme
Insulation Supply LTD.

2613 Joannis,
 Hammond, ON K0A 2A0
 613.487.1889
 1.855.487.1889
 www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé communautaire de l'Estrie

Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.ccsaestrie.on.ca

BAZ! Transformez votre grande idée en projet réel

- sites web et média sociaux
- logos et illustrations
- affiches et publications
- photoshop et effets vidéos

patrickbazinet.com 613.603.0516



Caessant Care Bourget Nursing Home
 2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
 Call (613) 487-2331 or visit our Website at
 www.caessantcare.com
 "Caring Families - Yours and Ours Together"

Résidence pour retraités

aquatria.ca | 613.714.1110 aquatria

11, Aquatria, Casselman, ON K0A 1M0

BRAZEAU Robert Brazeau & Sons
Sanitation

www.brazeausanitation.com tel 613 487-3954 cell 613 229-5072
 email: brazeausanitation@hotmail.com



Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
 Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives

fashion SPORTS and WORK WEAR

Éric Lalonde
 ericfashionworkwear@gmail.com
 1653 rue Laurier, C.P. 913
 Rockland, ON K4K 1L7
 Tél.: (613) 446-5900
 Téléc.: (613) 446-6005
 www.fashionworkwear.ca

BRODRIE • EMBROIDERY
 Promotional Items • Sporting Goods • Apparel

Clinique Chiropratique BOURGET
 Chiropractic Clinic



Dr. Karen Somers
 Chiropraticienne / Chiropractor

2115 Laval, #105
 Bourget ON K0A 1E0
 613.487.3716

Rockland FORD
 SALES LTD.

2900 Laurier, Rockland, Ontario
613-446-6464
 rocklandford.ca



Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
 Pour renseignement ou location
 613-797-6731 ou 613-299-5317
BINGO DU DIMANCHE SOIR



MAIZE
 Siding • Eavestroughing

Over 30 Years of Service!
 Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve
 Owner / Propriétaire
 T: 613.488.3419
 C: 613.227.9343
 office@maizeinc.ca
 Maizeinc.ca



PLOMBERIE GAGNIER
 Plumbing - Pumps - Réparation

2181, RUE LAVAL
 BOURGET, ON K0A 1E0

TEL. (613) 487-2359
 FAX. (613) 487-9448



Jean Coutu

2246, Laurier, PO Box 760
 Rockland ON K4K 1L4

Tél.: 613.446.5054
 Fax.: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
 Pharmacienne - Propriétaire

PHARMACIE CORBEIL INC.



Bourget Home Hardware
 3785, rue Champlain
 Bourget ON K0A 1E0
 613.487.2780



Belanger
 ASSURANCE
 INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
 Assurance générale
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175

Maison Funéraire

THÉO. BRUNET & FILS Ltée./SONS Ltd.
 Funeral Home

2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
 Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691



BRUNET MONUMENTS
 CHRISTIAN & VÉRONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs

